

平成 2 4 年度事業計画書
平成 2 4 年度収支予算書

公益財団法人 横浜市国際交流協会

目 次

平成 2 4 年度事業計画	…………	2 ページ
平成 2 4 年度収支予算	…………	1 5 ページ

公益財団法人横浜市国際交流協会
平成 24 年度事業計画

自平成 24 年 4 月 1 日
至平成 25 年 3 月 31 日

昨年は、3月に発生した未曾有の東日本大震災により、在住外国人が相次いで帰国するなど、横浜の多文化の状況も大きな影響を受けましたが、震災後一年を過ぎた現在では、落ち着きを取り戻しています。しかし横浜市における在住外国人の数においては、現在約7万7千人（平成24年1月末現在）と昨年同時期より千人ほどの減となっています。

こうした状況の中、公益財団法人横浜市国際交流協会（以下「Y O K E」という。）では、平成23年度に次期中期計画を策定しました。平成24年度はこの新たな中期計画を受け、次の時代に迅速に対応して新たな事業展開と組織強化を図っていきます。

1 多文化共生のまちづくり〈公益目的事業1〉

昨年度に引き続き、地域の支援拠点である国際交流ラウンジと連携しながら、相談、通訳派遣事業、日本語学習等の支援を充実させます。また「なか国際交流ラウンジ」、「みなみ市民活動・多文化共生ラウンジ」、「鶴見国際交流ラウンジ」においては地域の特性にあった事業を積極的に展開していきます。さらに今年度は新たに、横浜市より住民基本台帳改正に係る外国語対応コールセンターを受託する他、横浜市域の日本語学習コーディネート業務も受託します。その他、多言語による効率的で効果的な情報発信を行うため『ヨコハマ・エコー』、『よこはまYokohama』を昨年に続きインターネットで発信します。

2 人材の育成、市民活動の支援〈公益目的事業2〉

NGO/NPO、国際機関、行政、大学、企業など横浜及び周辺地域の多様な団体が連携・協力を図る「よこはま国際協力・国際交流プラットフォーム」を中心に、国際フェスタやフォーラムなどのプロジェクトを実施します。また、引き続き経済連携協定(EPA)に基づきインドネシア及びフィリピンから来日した介護人材(介護福祉士候補者)への支援、受入施設への支援を行います。さらに行政機関、関連機関に対して外国人支援や多文化共生の企画・手法などの相談対応を行うよう相談窓口を新規に設けます。

3 国際協力の推進〈公益目的事業3〉

指定管理者として横浜市国際学生会館を管理運営するとともに、横浜国際協力センターの管理運営及び地球市民プログラムの実施による国際機関との各種連携及び支援を行います。また、JICA による地域交流等事業を受託し、研修生と横浜市民との交流を推進します。

ヨーク Y O K E ミッション・ステートメント

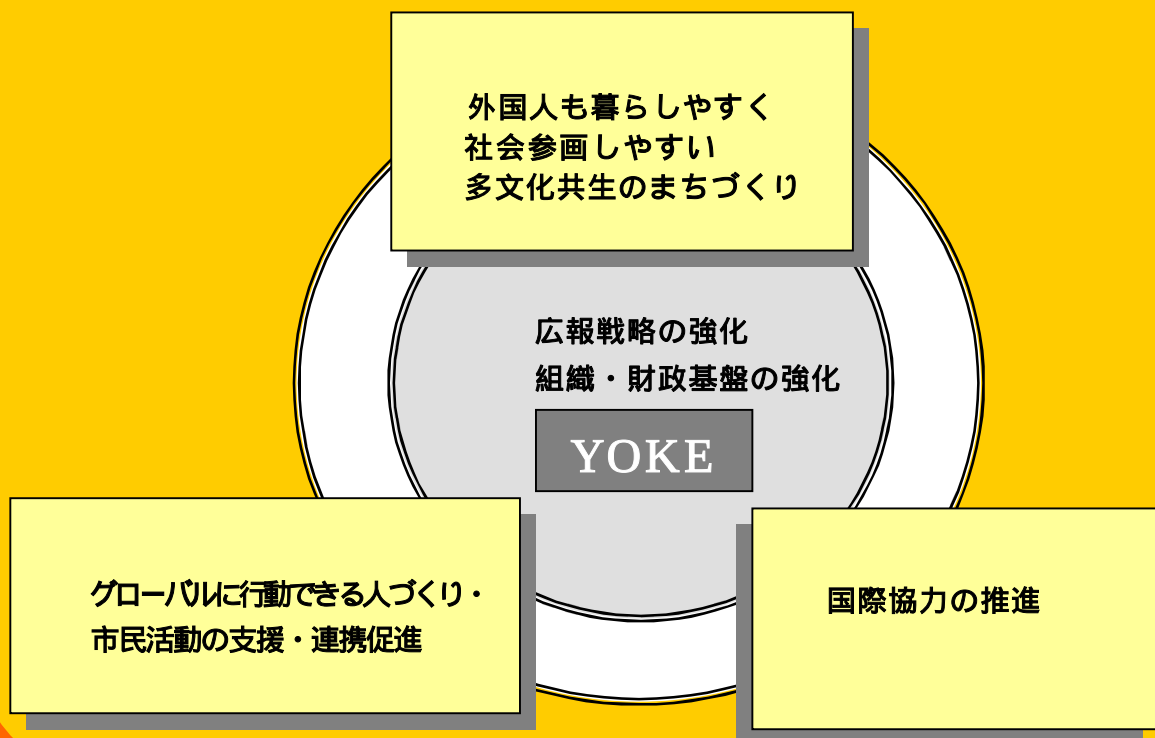
私たちは、国際都市横浜の歴史的・文化的特性を継承しつつ、異なる文化や価値観を共に認め、尊重し合える 豊かな社会づくりを目指します。

Y O K E ミッション・ステートメントの実現に向けて、5つの「事業展開の方向性」を定めました。
また、これら5つの方向性を実践する上での「Y O K E の役割・基本姿勢」を明確にしました。

Y O K E の役割・基本姿勢

- ・ 幅広い市民の参加と協働
- ・ 様々な団体機関との連携
- ・ 先駆的な取り組み
- ・ 政策提言
- ・ 横浜市の国際政策の実践

中期計画 5つの「事業展開の方向性」



平成24年度 公益財団法人横浜市国際交流協会事業体系

YOKEミッション・ステートメント(活動方針)

私たちは、国際都市横浜の歴史的・文化的特性を継承しつつ、異なる文化や価値観を共に認め、尊重し合える豊かな社会づくりを目指します。

※ 下記資料は、資金収支予算書の数値によります。

(単位:円)

	資金収支会計別支出予算額			当年度計	前年度	増△減
	一般会計	協力センター	会館会計			
多文化共生のまちづくり事業	134,248,000	0	0	134,248,000	132,168,000	2,080,000
国際交流ラウンジ連携支援事業	12,076,000			12,076,000	11,181,000	895,000
日本語学習支援事業	10,130,000			10,130,000	13,153,000	△ 3,023,000
なか国際交流ラウンジ運営事業	19,001,000			19,001,000	18,304,000	697,000
みなみ市民活動・多文化共生ラウンジ運営事業	37,073,000			37,073,000	36,891,000	182,000
鶴見国際交流ラウンジ運営事業	27,476,000			27,476,000	25,384,000	2,092,000
多言語情報発信事業	13,318,000			13,318,000	8,873,000	4,445,000
多言語サポーター派遣事業	12,695,000			12,695,000	15,930,000	△ 3,235,000
在住外国人の災害時対応事業	2,479,000			2,479,000	2,452,000	27,000
人材の育成・市民活動の支援事業	25,172,000	0	0	25,172,000	23,355,000	1,817,000
国際協力・交流プラットフォーム事業	6,801,000			6,801,000	6,739,000	62,000
国際理解事業	7,014,000			7,014,000	7,098,000	△ 84,000
海外介護人材支援事業	5,352,000			5,352,000	5,551,000	△ 199,000
国際交流情報提供・相談事業	6,005,000			6,005,000	3,967,000	2,038,000
国際協力の推進事業	14,001,000	180,776,000	97,209,000	291,986,000	243,233,000	48,753,000
横浜市国際学生会館運営事業(注1)			97,209,000	97,209,000	90,924,000	6,285,000
JICA地域交流等事業	14,001,000			14,001,000	2,494,000	11,507,000
海外研修員支援事業	0			0	9,067,000	△ 9,067,000
国際協力センター運営事業		180,776,000		180,776,000	140,748,000	40,028,000
事務局運営	76,699,000	0	0	76,699,000	76,599,000	100,000
事務局運営・管理人件費	76,699,000			76,699,000	76,599,000	100,000
予備費	8,290,000	585,000	1,263,000	10,138,000	7,386,596	2,751,404
特定資産取得支出	19,100,000			19,100,000	18,501,000	599,000
固定資産取得支出	0		0	0		0
財務活動支出				0		0
他会計への繰入金支出	18,434,000		200,000	* (18,634,000)	* (24,422,000)	- * (5,788,000)
総 計	295,944,000	181,361,000	98,672,000	557,343,000	501,242,596	56,100,404

注1: 指定管理者業務

注2: 他会計への繰入金支出は内部取引消去しているため、総計額には含めていない。

I 多文化共生のまちづくり

多言語による相談、情報発信、通訳派遣及び日本語教育の支援など、在住外国人支援活動を推進し、もって多文化共生社会の形成に寄与する事業を実施します。

(なお、事業名の右に表示している予算額は、すべて「資金収支予算書」の予算額を記載しています。)

1 国際交流ラウンジ連携支援事業（一部受託事業）（予算額：12,076 千円）

「横浜市国際交流ラウンジの設置及び運営に関する指針」に基づき、市内国際交流ラウンジ／コーナーのネットワーク化および各ラウンジ／コーナーの人材育成などの支援を行います。

また、YOKE 情報・相談コーナー事業では、横浜市コールセンターとも連携し、生活情報の提供・相談機能の充実をより一層強化・推進します。

(1) 情報提供・相談事業

①YOKE 情報・相談コーナーでの多言語での情報提供・相談・通訳派遣調整等（コールセンター連携を含む）

月～金 10:00～17:00 第2・4土曜日 10:00～13:00

対応言語 英語、中国語、スペイン語

②教育相談（毎月第2、4土曜日）、在留関連相談（毎月第1木曜日）、
法律相談（法テラス神奈川への通訳派遣を含む）

(2) 市内ラウンジ／コーナー支援事業

①市内ラウンジ協議会の運営（2回程度）

②市内ラウンジ合同研修会の開催（2回程度）

③市内ラウンジ／コーナー各担当者連絡会の開催

窓口連絡会、情報共有化分科会、通訳ボランティア連絡会、日本語学習支援分科会等の開催

(3) 住民基本台帳法改正に係る外国人からの問い合わせ対応

外国語対応コールセンターを設置し、外国人からの問い合わせに対応します。

・設置期間：5月1日から7月13日まで

・対応言語：英語、中国語、スペイン語（毎日）ポルトガル語、タガログ語、ハン
グル、タイ語、ベトナム語（週1日）

2 日本語学習支援事業（一部受託事業）（予算額：10,130 千円）

日本語を学びたい地域の外国人市民に対して日本語学習の場を設けるとともに、地域日本語教室の情報提供やネットワーク作り等を行います。

(1) 日本語教室開催

①YOKE ニューカマーのための日本語教室

会場：YOKE 会議室

開催日等：1期（5～7月）、2期（9～12月）、3期（1～3月）週2日（全3期・
各期20回）

学習者数：各期36名程度

参加費：500円／回（1期あたり10,000円）

(2) 情報提供

- ①市内日本語教室の情報提供（YOKE 情報・相談コーナー）
- ②「日本語教室データベース」（YOKE ホームページ）の管理運営

(3) 日本語学習コーディネート業務（横浜市受託事業）

- ①地域日本語教室のネットワーク構築
- ②地域日本語教室事例発表会の開催
- ③日本語ボランティア向け研修会の実施 等

3 なか国際交流ラウンジ運営事業（受託事業）（予算額：19,001 千円）

区民の 9.6 人に 1 人が外国籍である中区において、外国人市民に対してラウンジを通じ生活情報の提供を行います。また、日本語教室の開催、外国人生徒の学習支援等を行うとともに、中区多文化フェスタ、国際理解セミナー等を開催し、日本人市民と外国人市民の共生を推進します。

所在地：中区日本大通 34 ZAIM 別館 1 階 なか区民活動センター内

(1) 多言語での情報提供・生活相談の実施

日～土曜日 10:00～17:00（火、土は 20:00 まで）

対応言語 英語、中国語、日本語（第 4 月曜日、12/29～1/3 は閉館）

(2) 日本語学習支援事業

①中区の日本語ボランティアネットワークの形成

中区日本語ボランティア連絡会の開催（2 回）

②日本語ボランティア入門講座の開催

③日本語ボランティアブラッシュアップ講座の開催

④日本語教室の開催

1 期（5 月～10 月）、2 期（11 月～3 月）、各 30 回（合計 60 回）

毎週火、木曜日（10：30～12：00） 受講料：6,000 円/期（区の補助あり）

学習者数 各期 40 名程度

(3) 外国人生徒学習支援事業

①学習サポーターへの研修会の開催

②外国人生徒への学習支援教室の開催 毎週木曜日（16：30～18：00）

学習者：区内公立に在籍する外国人中学生 25 名程度

(4) 国際理解講座の開催（4 回開催）

地域で暮らす外国人の国とその文化、現在の状況等を知る講座等を実施し、多文化共生について市民の理解を深めます。

(5) 地域連携事業（イベント対応等）への協力

地域の国際交流、民族団体等と協働し、中区で開催されるイベントへの企画協力・通訳派遣等に協力していきます。

(6) 中区多文化フェスタ

日本人住民と外国人住民の共生を推進するため「中区多文化フェスタ」を開催し、多文化共生の拠点としてのラウンジの周知を図ります。また、中区内の民族団体、外国人学校、国際交流団体等の参加協力のもとに外国人、日本人双方が気軽に参加

できるイベントとします。このイベント開催をきっかけとして、ラウンジおよびこれら地域の団体、機関、学校等と相互に協力し合える関係づくりを目指します。

- ・日本語学習者のスピーチ大会
- ・外国人の子どもの発表
- ・外国人と日本人との交流広場
- ・民族芸能イベント
- ・世界の料理等

(7) 外国語教室の開催（全8回）

区内に住む外国の人々や文化に対する理解を深め、交流へとつながられるような教室を開催します。

(8) 中区中文広報紙の監修

区役所（区政推進課）発行の中文広報「春夏秋冬」の企画補助及び翻訳・校正等（年4回）

4 みなみ市民活動・多文化共生ラウンジ運営事業（横浜市南区受託事業 予算額：37,073千円）

南区より「みなみ市民活動・多文化共生ラウンジ（みなみラウンジ）」の運営を受託し、外国人への生活情報提供、専門相談等を実施するとともに、ラウンジ登録団体やボランティアに対し、活動場所等を提供することを通して活動支援を行います。

所在地：南区浦舟町3-46 浦舟複合福祉施設10階

(1) 多言語での情報提供・生活相談の実施

日～土曜日 9:00～17:00（第3月曜日、12/29～1/3は休館）

対応言語：日本語、中国語（毎日）、英語（水）、タイ語（木）、タガログ語（金）

(2) 多言語による無料専門相談会

在住外国人を対象に、通訳付きの専門家による相談を毎月実施します（時間帯：13:30～15:30 各2コマ）。

- ・第2木曜日 法律相談（横浜弁護士会）
- ・第3木曜日 在留資格等の相談（神奈川県行政書士会）
- ・第4木曜日 教育相談（NPO法人 多文化共生教育ネットワークかながわ）

(3) 南区外国人中学生学習支援教室

区内外国人中学生を対象に、学習支援ボランティアによる日本語指導や教科指導を行います。

平成24年6月より開始予定

日時：毎週火曜日 17:00～18:30

対象：南区内の公立外国人中学生約20人

(4) 学習支援ボランティア講座

外国につながる子どもたちの学習支援を行うボランティア活動を始めたい人及び既に活動している人たちを対象とした研修を実施します。

(5) 南区学校翻訳サポート

区内公立小中学校において日本語が不自由な保護者に連絡する際の文書を、学校の依頼により多言語で翻訳します。

(6) 日本語ボランティア講座

外国人の日本語学習をサポートするボランティア活動を始めたい人のための講座（基礎編）、及び、ボランティアとして既に活動している人たちのスキルアップ

ブを図る講座（スキルアップ編）を実施します。

(7) 国際理解講座

地域で暮らす外国人市民の生活や文化を知るとともに、外国人市民の日本理解を促進するための講座等を実施し、日本人市民と外国人市民の相互理解を深めます。

(8) 多言語情報紙の発行

地域で暮らす外国人に役立つ情報紙を多言語で発行します。

・3言語（中国語、英語、日本語） ・発行回数 年4回

(9) 市民活動団体・ボランティア等への支援

ラウンジに登録している市民活動団体やボランティアに対し、今後の活動に役立つ講座やワークショップ等を実施するとともに、活動の場として施設および機材の貸し出しを行います。

(10) ラウンジ祭りの開催

ラウンジ登録団体、「みなみ区街の先生」、日本語教室生徒等の協力を得て、民族パフォーマンス、世界の食、飲み物、日本語スピーチ大会等をテーマにした「みなみラウンジ祭り」を開催します。

5 鶴見国際交流ラウンジ運営事業（横浜市鶴見区受託事業 予算額：27,476千円）

鶴見区より「鶴見国際交流ラウンジ」の運営を受託し、外国人に対する相談や情報提供をはじめ、在住外国人支援事業などを行うとともに、ラウンジ登録団体に対し、活動場所等を提供することを通して活動の支援を行います。

所在地：鶴見区鶴見中央一丁目31番2号 214 シークレイン2階

(1) 多言語での情報提供・生活相談の実施

月～土曜日：9時～21時 日曜日・祝日：9時～17時（第3水曜日、12/9～1/3 休館）

対応言語：日本語、英語、中国語、ポルトガル語、スペイン語、タガログ語、
ハングル

(2) 日本語学習支援事業の実施

① 鶴見区日本語ボランティア情報交換会を開催します。（2回）

② 日本語ボランティアを育成するため、ボランティア養成講座を開催します。

③ 親子を対象とする託児付日本語教室を実施します。

(3) 学習支援教室の実施

① 鶴見国際交流ラウンジにおいて、外国につながる子どもたちの学習を支援します。

4月～3月（毎月第1・3土曜日） 9:30～12:30

学習者数 区内小中学校 30名程度

なお、第2・第4土曜日には、高校受験を目指す中学生3年生を対象とする学習支援教室を実施します。

② 学習支援ボランティアを育成するため、研修を実施します。

(4) 交流会の実施

日本人市民と外国人市民の相互理解を進めるため、鶴見国際交流ラウンジまつりをはじめ各種交流会を年6回程度実施します。

(5) ラウンジ情報紙「手をつなごう！つるみ」の発行

ラウンジの活動や多文化共生に関する情報を広報するため、ラウンジ情報紙を年4回発行します。

対応言語：英語、中国語、ポルトガル語、スペイン語、タガログ語、ハングル、やさしい日本語

(6) 外国人無料相談会の実施

通訳を配置し、在留資格、労働、税金、年金などの問題について、行政書士、弁護士などの専門家による相談会を実施します。

(7) 暮らしのガイダンスの実施

外国人に対して、日本の制度・行政サービス等について理解してもらうため、暮らしのガイダンスを年3回程度実施します。

(8) 通訳・翻訳ボランティアの登録・紹介

通訳・翻訳ボランティアの登録・紹介を行い、日本語の理解が困難な外国人市民への支援を行います。

(9) 市民活動団体への支援

ラウンジに登録している外国人支援団体に対し、活動の場として施設および機材の貸し出しを行います。

6 多言語情報発信事業（一部受託事業）（予算額：13,318千円）

外国人市民が母語による生活関連情報を定期的に得ることができる環境づくりを、多様な手法により推進します。

(1) 多言語生活情報の発信

より効果的、効率的な情報発信を行うため、『ヨコハマ・エコー』（英語）及び『よこはま Yokohama』（中国語簡体字、中国語繁体字、スペイン語、ハングル、ポルトガル語、インドネシア語、ベトナム語、やさしいにほんご）をWEB版で発行します。

①更新頻度 月1回（※ベトナム語のみ隔月）

②情報量 A4判、3ページ程度

(2) WEB版標準訳語集の運営

(3) 行政等の多言語情報提供のサポート

- ・外国人市民の生活に有益な情報を多言語化するサポートを行います。
- ・行政等が外国人向けの情報提供を行う際、提供方法等についての相談に対応します。

7 多言語サポーター派遣事業（一部受託事業）（予算額：12,695千円）

横浜市内の区役所の窓口、市立小中学校、市の公共施設などの公共機関に通訳ボランティアを派遣することにより、日本語の困難な外国人市民が基本的な行政サービスを受けられる対応の充実を図るとともに、公共機関の窓口業務の円滑化を図ります。

(1) 市民通訳ボランティア派遣事業

①「行政通訳ボランティア」派遣（200回予定）

派遣先 区役所・区福祉保健センター、認可保育所、福祉施設、市立高校、市立病院（医療行為を除く）等。

- ②「学校通訳ボランティア」派遣（630 件予定）（教育委員会受託）
派遣先 市内の市立小中学校
- ③南区役所への定期派遣（156 回予定）（南区受託）
- ④通訳ボランティアの育成（募集、研修）
- (2) 専門通訳ボランティア派遣事業
 - ①「専門通訳ボランティア」派遣（230 回予定）
派遣先 児童相談所、地域療育センター、区福祉保健センター保護担当、特別支援教育総合センター、障害者更生相談所 他
 - ②市民相談室への通訳派遣（50 回予定）（市民局受託）
 - ③専門通訳ボランティアの育成（募集、研修）

8 在住外国人の災害時対応事業（予算額：2,479 千円）

震災時における外国人市民への情報提供など、外国人支援について横浜市と締結した「外国人震災時情報センター設置・運営に関する協定」に基づき、関係機関と協議し、体制の充実を図ります。

また、災害時の参集訓練、横浜市外国人震災時情報センターのシミュレーション訓練も実施する他、外国人震災時情報センター運営マニュアルの整備、防災用品の整備を行います。

Ⅱ 人材の育成・市民活動の支援

人材の育成、市民活動の支援など、横浜市民の国際交流・協力活動を推進し、もって国際相互理解の促進に寄与する事業を実施します。

1 国際協力・交流プラットフォーム事業（予算額：6,801 千円）

国際協力・国際交流・多文化共生のより一層の促進を図るため、NGO/NPO、国際機関、行政、大学、企業など横浜及び周辺地域の多様な団体が互いに連携・協力し、「よこはま国際協力・国際交流プラットフォーム」のネットワーク力を活用して、次のプロジェクトを実施します。

また、同プラットフォームは、プロジェクトの実施等を通し、関わる各団体の活動がより充実し、これら活動の周知や理解の向上に寄与することを目指します。

(1) 「よこはま C プラット参加団体ミーティング」

日時：平成 24 年 9 月 22 日（土）（予定）

場所：JICA 横浜（予定）

内容：情報交換・交流会等

(2) 「よこはま国際フェスタ 2012」の開催

日時：平成 24 年 10 月 20 日（土）、21 日（日）（予定）

会場：象の鼻パークおよび波止場会館（予定）

内容：国際協力・国際交流・在住外国人支援などの活動紹介展示、物販・食販、企画ステージ、市民参加型プログラム、インターネット情報発信等

参加者数：50,000 人（予定）

(3) 「よこはま国際フォーラム 2013」の開催

日時：平成 25 年 2 月 9 日（土）、10 日（日）（予定）

会場：JICA 横浜（予定）

内容：国際協力・国際交流・在住外国人支援に関わる団体による市民向けセミナー・
ワークショップ、インターネット情報発信等

参加者数：1,000 人（予定）

2 国際理解事業（予算額：7,014 千円）

国際理解の促進の一環として、さまざまな文化や国のこと、そこで暮らす人々のことなどに触れながら、コミュニケーション力を身につけることを目的に、講師自らのさまざまな経験などを取り入れた外国語講座（英語、スペイン語）を実施します。

講座数：18 講座 回数：300 回 参加者数：各講座 13 名 参加費：2,000 円/回

(1) 通年コース（前期 4～9 月 18 回） 計 9 講座 150 回

- ①英会話 週 1 回コース 初級 3 講座
- ②英会話 週 1 回コース 準中級 3 講座
- ③英会話 月 1 回コース 中級（ディスカッション）1 講座
- ④スペイン語 週 1 回コース 初級 1 講座
- ⑤スペイン語 週 1 回コース 準中級 1 講座

(2) 通年コース（後期 10～2 月 18 回） 計 9 講座 150 回

- ①英会話 週 1 回コース 初級 3 講座
- ②英会話 週 1 回コース 準中級 3 講座
- ③英会話 月 1 回コース 中級（ディスカッション）1 講座
- ④スペイン語 週 1 回コース 初級 1 講座
- ⑤スペイン語 週 1 回コース 準中級 1 講座

3 海外介護人材支援事業（受託事業）（予算額：5,352 千円）

経済連携協定（EPA）に基づきフィリピン・インドネシアから来日した介護人材（介護福祉士候補者）が、横浜において円滑に研修、就労できるよう支援します。

(1) フィリピン人・インドネシア人候補者への支援

- ①タガログ語・インドネシア語による生活情報の提供・相談
- ②日本語学習指導：週 1 回、日本語の日常会話や施設で就労する際に必要となる日本語（読み・書きを含む）の指導を実施
- ③候補者、関係者との交流機会の提供：横浜で就労・研修を行っているフィリピン人・インドネシア人介護福祉士候補者が集まって受入れ関係者・日本語指導者等との交流会を実施

(2) 受入れ施設への支援

通訳人材の派遣：フィリピン人、インドネシア人介護福祉士候補者を受入れる施設に通訳を派遣し、受入れ施設でのコミュニケーションのサポートを実施

4 国際交流情報提供・相談事業（予算額：6,005 千円）

市民の国際交流・協力活動を支援するために様々な情報を提供するとともに、協会

事業の広報を行います。また、寄付の募集を広く呼びかけます。

また、多言語によるホームページを運営します。

(1) ヨークピア発行

発行部数：4,200部 仕様：月刊、A4判、4ページ

内容：①市内の国際交流・国際活動に関するイベント情報提供

②ヨークの事業報告

③寄付者の募集

(2) YOKE ホームページの運営

市民が行う国際交流、国際協力、外国人市民支援などの活動状況やYOKEの各事業の情報をホームページに掲載します。

①日本語版ホームページの内容

YOKEの事業、国際交流イベント情報、お知らせ、市民通訳ボランティア案内、各区国際交流ラウンジ、多言語標準訳語集、防災関連資料、YOKE概要、YOKE報告書など

②英語・中国語・ハングル・スペイン語・ポルトガル語版のホームページの内容

イベント・生活情報、行政情報、各区国際交流ラウンジ、YOKE概要など

(3) 各種情報のデータベース運営

国際活動グループデータベース、日本語教室データベース

(4) よろず相談窓口の設置・運営（新規）

行政機関及び関連機関を対象に、翻訳、通訳、日本語教室など外国人支援や多文化共生に関する事業の企画や手法などについて、様々な相談に対応する窓口としてよろず相談窓口を新たに設置します（市民からの問合せは従来通り「YOKE 情報・相談コーナー」で対応）。

Ⅲ 国際協力の推進

地球的規模の課題に取り組む国際機関等の支援、海外からの留学生・研修生の育成など、国際協力活動を推進し、もって国際相互理解の促進に寄与する事業。

1 国際協力センター運営事業（一部受託事業）（予算額：180,776千円）

横浜市が国際協力のため整備した「横浜国際協力センター」の管理運営を行います。また、大学との連携・協力により、次世代を担う青少年等の人材育成を目的に、国際機関で実務体験研修を実施するとともに、食糧、貧困、環境等世界的な課題について講座等を開催し、グローバルな視野を持ちながら「地球市民」として「行動・実践」へつなげられる市民の育成を目指します。

(1) 国際機関支援

①国際協力センターの管理運営

施設の管理運営、共用会議室の運営

②市内国際機関の活動支援

ア 「国際機関連絡会」の開催（6回）

イ ITTO 理事会（11月開催予定）開催支援他

ウ 国際機関の各種催事等への参加支援

エ 国際協力センター視察・見学受入

(2) 地球市民プログラム

①国際機関実務体験プログラム

市内大学に在学している学生及び大学院生を対象に、国際機関等で国際協力・交流の実務体験の機会を提供します。

対象 市内大学に在学している学生・大学院生で、国際協力・交流、在住外国人支援の活動に関心ある人。15名程度。

実施時期 夏期：8月～9月、春期：2月～3月、年2回、各回100時間実施。

内容 国際機関での100時間の実務体験研修

対象大学 横浜市立大学、明治学院大学、フェリス学院大学、横浜国立大学

受入機関 FAO、IUC、UNU-IAS、CITYNET、JICA 横浜、YOKE 計6機関

②「地球市民講座—訪ねよう！国際機関」

国際機関の活動及び、国際協力・国際関係に関心を持つ青年層を対象に、国際協力センター内に所在する国際機関の協力を得て、地球規模の課題である食糧・飢餓問題、環境・都市問題等への各機関の取り組みについて学ぶ講座を実施します。

また、平日夜間に参加できない青少年向けに、『夏休み拡大版 地球市民講座』を開催し、国際機関の活動を紹介するセミナーや国際機関が取り組むテーマに関連する市の施設や研究所、企業等の現場活動を見学するフィールドワーク等を通して、次世代の国際協力の担い手育成に努めます。

対象 市内在住・在学の高校生以上、大学生等30歳以下の青年。

実施時期 『訪ねよう！国際機関』、5月～6月、12月 計6回

『夏休み拡大版 地球市民講座』8月上旬の1週間、計5回

内容 ・国際機関の事務所見学
・国際機関が取り組むテーマでの講座と職員との懇談交流会
・テーマと関連性のある市の施設や企業の現場訪問（フィールドワークとワークショップ）※新規夏休み拡大版

協力機関 FAO、WFP、IUC、UNU-IAS、CITYNET、ITTO、横浜市、市内企業及び研究所、NPO等

参加人数 『訪ねよう！国際機関』各回30名 参加費 各回500円

『夏休み拡大版 地球市民講座』各回30名 参加費 各回500円～1,000円

2 横浜市国際学生会館運営事業（指定管理業務）（予算額：97,209千円）

指定管理者として外国人の留学生、研究者に宿泊施設を提供するとともに、さまざまな交流事業を通して市民の国際理解の増進に寄与します。（指定期間：平成20年4月から5年間）

(1) 宿泊施設の提供 合計 115室（定員 135名）

単身室 95室（定員95名） 家族室 10室（定員20名）

研究者室 5室（定員10名） 臨時宿泊室 5室（定員10名）

(2) 市民の国際理解を増進する事業

① 国際理解事業

留学生による講座等を開催し、市民等の国際理解を促進します。

ア 児童生徒国際理解事業 イ 留学生による文化交流事業

② 市民と留学生との交流事業・地域貢献事業

市民と留学生との交流により、相互理解を図るとともに、地域住民の一人として、留学生の地域活動への参加を促進し、地域への貢献を図ります。

ア 留学生チューター事業 イ 地域交流・地域貢献事業

ウ 潮田交流プラザ秋まつり

③ 留学生就職支援・生活相談事業

留学生の就職活動をサポートし、日常生活の相談や情報提供を行います。

ア 就職支援 イ 日常生活の相談

④ 在館者相互理解事業

在館者同士の親睦を深めることにより、相互理解を促進し、横浜での留学生活に潤いと楽しみを与えます。

ア 留学生会支援事業 イ OB による現役入居者支援事業

⑤ 広報事業

会館の事業活動を広く PR します。

ア 季刊誌「よこはま地球村」の発行

仕様 A4 判、4 ページ、季刊（年 4 回発行） 発行数 4,000 部

内容 学生会館の活動紹介、留学生事情、留学生の声の紹介、留学生の母国文化の紹介等

イ ホームページの運営（日本語版・英語版）

内 容 施設案内、入居案内、会館のイベント情報、ニュースレター、リンク集等

3 JICA 地域交流等事業（受託事業）（予算額：14,001 千円）

独立行政法人国際協力機構（JICA）横浜国際センターに滞在する研修員と市民との国際交流の促進を目的とした地域交流等事業を JICA から受託し、市民の開発途上国・地域への理解及び国際協力に対する理解促進を図るための各種プログラムを実施するとともに、情報提供を行うためインフォメーションデスクを開設します。

(1) 時期：平成 24 年 4 月～25 年 3 月

(2) 回数：原則として水曜日・金曜日及び土曜日、日曜日、祝日（不定期） 月 9 回
～10 回程度

(3) 内容：地域交流、文化交流、スポーツ交流、市内見学等のプログラムを 112 回実施予定

(4) 情報提供：インフォメーションデスクの開設による交流事業、観光・イベント等の情報提供を 100 回実施予定

平成24年度 収 支 予 算 書

平成24年4月1日から平成25年3月31日まで

(単位：円)

科 目	当年度	前年度	増 減
I 一般正味財産増減の部			
1. 経常増減の部			
(1) 経常収益			
① 基本財産運用益	(10,900,000)	(14,000,000)	
基本財産受取利息	10,900,000	14,000,000	
② 特定資産運用益	(15,000)	(15,000)	
特定資産受取利息	15,000	15,000	
③ 事業収益	(239,413,000)	(229,920,000)	
一般会計諸事業収益	8,564,000	9,496,000	
協力センター会計諸事業収益	130,000	70,000	
学生会館会計諸事業収益	500,000	1,000,000	
横浜市受託事業収益	80,642,000	79,239,000	
(独法)国際協力機構受託事業収益	10,428,000	7,514,000	
横浜市施設管理受託収益	44,284,000	43,232,000	
指定管理者受託収益	94,865,000	89,369,000	
④ 受取補助金等	(257,896,833)	(203,140,000)	
受取横浜市補助金	257,283,000	202,286,000	
受取横浜商工会議所補助金	100,000	100,000	
受取横浜貿易協会補助金	54,000	54,000	
受取横浜市補助金振替額	459,833	700,000	
⑤ 受取負担金	(22,221,000)	(22,221,000)	
受取負担金	22,221,000	22,221,000	
⑥ 受取寄付金	(550,000)	(550,000)	
受取寄付金	550,000	550,000	
⑦ 雑収益	(2,144,000)	(1,636,000)	
受取利息	10,000	35,000	
会館設備機器受取利用料	1,884,000	1,300,000	
雑収益	250,000	301,000	
経常収益計	533,139,833	471,482,000	

科 目	当年度	前年度	増 減
(2) 經常費用			
① 事業費	(456,606,000)	(405,330,000)	
給料手当	113,110,000	107,270,000	
臨時雇賃金	44,734,000	45,471,000	
人材派遣委託費	0	3,500,000	
法定福利費	17,282,000	16,966,000	
退職給付費用	4,578,000	6,268,000	
賞与引当金繰入額	7,542,000	8,189,000	
福利厚生費	128,000	123,000	
会議費	828,000	840,000	
旅費交通費	3,775,000	4,585,000	
通信運搬費	3,383,000	3,455,000	
減価償却費	387,000	633,000	
消耗什器備品費	4,292,000	4,498,000	
消耗品費	5,538,000	5,702,000	
修繕費	8,226,000	7,192,000	
印刷製本費	1,803,000	1,800,000	
広告宣伝費	40,000	60,000	
共益費	104,941,000	104,898,000	
光熱水料費	12,936,000	7,200,000	
賃借料	5,779,000	4,163,000	
保険料	618,000	752,000	
諸謝金	18,808,000	19,988,000	
租税公課	2,764,000	2,489,000	
支払負担金	4,560,000	4,530,000	
委託費	34,370,000	33,425,000	
支払助成金	53,366,000	8,436,000	
雑費	2,818,000	2,897,000	
② 管理費	(79,733,000)	(79,683,000)	
役員報酬	6,656,000	6,558,000	
給料手当	37,829,000	37,800,000	
人件費臨時雇賃金	2,229,000	0	
人材派遣委託費	1,200,000	3,000,000	
法定福利費	7,314,000	7,083,000	
退職給付費用	3,727,000	2,799,000	
賞与引当金繰入額	2,926,000	3,888,000	
福利厚生費	467,000	467,000	
渉外費	10,000	10,000	
会議費	10,000	10,000	
旅費交通費	45,000	45,000	
通信運搬費	250,000	250,000	

科 目	当年度	前年度	増 減
減価償却費	94,000	110,000	
消耗什器備品費	440,000	440,000	
消耗品費	400,000	400,000	
修繕費	0	0	
印刷製本費	50,000	50,000	
共益費	12,529,000	12,676,000	
賃借料	400,000	400,000	
諸謝金	950,000	990,000	
租税公課	882,000	1,382,000	
支払負担金	325,000	325,000	
委託費	0	0	
雑費	1,000,000	1,000,000	
経常費用計	536,339,000	485,013,000	
評価損益等調整前当期計上 増減額	△ 3,199,167	△ 13,531,000	
基本財産評価損益等			
基本財産償還損益等			
基本財産売却損益等			
評価損益等計	0	0	
当期経常増減額	△ 3,199,167	△ 13,531,000	
2. 経常外増減の部			
(1) 経常外収益			
経常外収益計	0	0	
(2) 経常外費用			
経常外費用計	0	0	
当期経常外増減額	0	0	
当期一般正味財産増減額	△ 3,199,167	△ 13,531,000	
一般正味財産期首残高	122,723,291	136,254,291	
一般正味財産期末残高	119,524,124	122,723,291	
Ⅱ 指定正味財産増減の部			
① 受取補助金等	(18,400,000)	(17,501,000)	
受取横浜市補助金	18,400,000	17,501,000	
③ 一般正味財産への振替額	(△59,833)	(△700,000)	
一般正味財産への振替額	△ 59,833	△ 700,000	
当期指定正味財産増減額	18,340,167	16,801,000	
指定正味財産期首残高	1,384,478,581	1,367,677,581	
指定正味財産期末残高	1,402,818,748	1,384,478,581	
Ⅲ 正味財産期末残高	1,522,342,872	1,507,201,872	

平成24年度 収 支 予 算 書 内 訳 表

(平成24年4月1日～平成25年3月31日)

(単位：円)

科 目	公 益 目 的 事 業 会 計				法人会計	内部取引消去	合 計
	多文化共生のまちづくり (公1)	人材の育成・市民活動の支援 (公2)	国際協力の推進 (公3)	共 通			
I 一般正味財産増減の部							
1. 経常増減の部							
(1) 経常収益							
① 基本財産運用益	(0)	(0)	(0)	(7,767,000)	(3,133,000)	(0)	(10,900,000)
基本財産受取利息				7,767,000	3,133,000		10,900,000
② 特定資産運用益	(0)	(0)	(0)	(0)	(15,000)	(0)	(15,000)
特定資産受取利息					15,000		15,000
③ 事業収益	(78,936,000)	(10,270,000)	(150,207,000)	(0)	(0)	(0)	(239,413,000)
一般会計諸事業収益	1,664,000	6,900,000					8,564,000
協力センター会計諸事業収益			130,000				130,000
学生会館会計諸事業収益			500,000				500,000
横浜市受託事業収益	77,272,000	3,370,000		80,642,000			80,642,000
(独法)国際協力機構受託事業収益			10,428,000				10,428,000
横浜市施設管理受託収益			44,284,000				44,284,000
指定管理者受託収益			94,865,000				94,865,000
④ 受取補助金等	(59,220,000)	(12,310,000)	(114,777,000)	(259,833)	(71,330,000)	(0)	(257,896,833)
受取横浜市補助金	59,220,000	12,310,000	114,577,000		71,176,000		257,283,000
受取横浜商工会議所補助金					100,000		100,000
受取横浜貿易協会補助金					54,000		54,000
受取横浜市補助金振替額			200,000	259,833	459,833		459,833
⑤ 受取負担金	(0)	(0)	(22,221,000)	(0)	(0)	(0)	(22,221,000)
受取負担金			22,221,000				22,221,000
⑥ 受取寄付金	(500,000)	(0)	(50,000)	(0)	(0)	(0)	(550,000)
受取寄付金	500,000		50,000				550,000
⑦ 雑収益	(0)	(0)	(2,143,000)	(0)	(1,000)	(0)	(2,144,000)
受取利息	0		10,000		0		10,000

科 目	公 益 目 的 事 業 会 計					法人会計	内部取引消去	合 計
	多文化共生のま づくり (公1)	人材の育成・市民 活動の支援(公2)	国際協力の推進 (公3)	共 通	小 計			
会館設備機器受取利用料			1,884,000		1,884,000	0		1,884,000
雑収益			249,000		249,000	1,000		250,000
経常収益計	138,656,000	22,580,000	289,398,000	8,026,833	458,660,833	74,479,000	0	533,139,833
(2) 経常費用								
① 事業費								
給料手当	(138,263,000)	(26,114,000)	(292,229,000)	(0)	(456,606,000)	(0)	(0)	(456,606,000)
臨時雇賃金	54,470,000	13,337,000	45,303,000		113,110,000			113,110,000
人材派遣委託費	34,999,000	0	9,735,000		44,734,000			44,734,000
法定福利費	8,207,000	2,070,000	7,005,000		17,282,000			17,282,000
退職給付費用	3,200,000	1,050,000	328,000		4,578,000			4,578,000
賞与引当金繰入額	4,357,000	1,096,000	2,089,000		7,542,000			7,542,000
福利厚生費	0		128,000		128,000			128,000
会議費	260,000		568,000		828,000			828,000
旅費交通費	3,047,000	51,000	677,000		3,775,000			3,775,000
通信運搬費	1,370,000	857,000	1,156,000		3,383,000			3,383,000
減価償却費	130,000	42,000	215,000		387,000			387,000
消耗什器備品費	820,000	454,000	3,018,000		4,292,000			4,292,000
消耗品費	2,285,000	491,000	2,762,000		5,538,000			5,538,000
修繕費	226,000		8,000,000		8,226,000			8,226,000
印刷製本費	1,265,000	0	538,000		1,803,000			1,803,000
広告宣伝費			40,000		40,000			40,000
共益費			104,941,000		104,941,000			104,941,000
光熱水料費	940,000		11,996,000		12,936,000			12,936,000
賃借料	1,337,000	133,000	4,309,000		5,779,000			5,779,000
保険料	374,000	10,000	234,000		618,000			618,000
諸謝金	12,487,000	4,192,000	2,129,000		18,808,000			18,808,000
租税公課	62,000	0	2,702,000		2,764,000			2,764,000
支払負担金	3,030,000	1,030,000	500,000		4,560,000			4,560,000
委託費	4,172,000	652,000	29,546,000		34,370,000			34,370,000
支払助成金			53,366,000		53,366,000			53,366,000
雑費	1,225,000	649,000	944,000		2,818,000			2,818,000

科 目	公 益 目 的 事 業 会 計					法人会計	内部取引消去	合 計
	多文化共生のまちづくり (公1)	人材の育成・市民活動の支援(公2)	国際協力の推進(公3)	共 通	小 計			
② 管理費						(79,733,000)	(0)	(79,733,000)
役員報酬						6,656,000		6,656,000
給料手当						37,829,000		37,829,000
人件費臨時雇賃金						2,229,000		2,229,000
人材派遣委託費						1,200,000		1,200,000
法定福利費						7,314,000		7,314,000
退職給付費用						3,727,000		3,727,000
賞与引当金繰入額						2,926,000		2,926,000
福利厚生費						467,000		467,000
渉外費						10,000		10,000
会議費						10,000		10,000
旅費交通費						45,000		45,000
通信運搬費						250,000		250,000
減価償却費						94,000		94,000
消耗什器備品費						440,000		440,000
消耗品費						400,000		400,000
印刷製本費						50,000		50,000
共益費						12,529,000		12,529,000
賃借料						400,000		400,000
諸謝金						950,000		950,000
租税公課						882,000		882,000
支払負担金						325,000		325,000
雑費						1,000,000		1,000,000
経常費用計	138,263,000	26,114,000	292,229,000	0	456,606,000	79,733,000	0	536,339,000
評価損益等調整前当期計上増減額	393,000	△ 3,534,000	△ 2,831,000	8,026,833	2,054,833	△ 5,254,000	0	△ 3,199,167
基本財産評価損益等					0			0
基本財産償還損益等					0			0
基本財産売却損益等					0			0
評価損益等計	0	0	0	0	0	0	0	0
当期経常増減額	393,000	△ 3,534,000	△ 2,831,000	8,026,833	2,054,833	△ 5,254,000	0	△ 3,199,167

科 目	公 益 目 的 事 業 会 計					法人会計	内部取引消去	合 計
	多文化共生のまちづくり (公1)	人材の育成・市民活動の支援 (公2)	国際協力の推進 (公3)	共 通	小 計			
2. 経常外増減の部								
(1) 経常外収益								
経常外収益計	0	0	0	0	0	0	0	0
(2) 経常外費用								
経常外費用計	0				0	0	0	0
当期経常外増減額	0	0	0	0	0	0	0	0
当期一般正味財産増減額	393,000	△ 3,534,000	△ 2,831,000	8,026,833	2,054,833	△ 5,254,000	0	△ 3,199,167
一般正味財産期首残高								122,723,291
一般正味財産期末残高								119,524,124
Ⅱ 指定正味財産増減の部								
① 受取補助金等	(0)	(0)	(0)	(0)	(0)	(18,400,000)	(0)	(18,400,000)
受取横浜市補助金					0	18,400,000		18,400,000
③ 一般正味財産への振替額	(0)	(0)	(200,000)	(△259,833)	(△59,833)	(0)	(0)	(△59,833)
一般正味財産への振替額			200,000	△ 259,833	△ 59,833	0	0	△ 59,833
当期指定正味財産増減額	0	0	200,000	△ 259,833	△ 59,833	18,400,000	0	18,340,167
指定正味財産期首残高								1,384,478,581
指定正味財産期末残高								1,402,818,748
Ⅲ 正味財産期末残高								1,522,342,872

資金調達及び設備投資の見込みについて

(平成24年4月1日～平成25年3月31日)

(1) 資金調達の見込みについて

当期中における借り入れの予定の有無: **なし**

(2) 設備投資の見込みについて

当期中における重要な設備投資(除却又は売却を含む。)の有無: **なし**

(3) その他の固定資産の取得の見込みについて

当期中における重要なその他の固定資産の取得の有無: **あり**

ア 退職給付引当資産の増額

金額: 18,600,000円

財源: 横浜市補助金及び学生会館指定管理料

イ 長期借入金返済準備引当資産の増額

金額: 500,000円

財源: 管理会計(管理費)あて基本財産運用収入

資金収支予算書総括表

平成24年4月1日から平成25年3月31日まで

(単位：円)

科 目	一般会計	国際協力センター 特別会計	国際学生会館 特別会計	内部取引消去	合計
I 事業活動収支の部					
1 事業活動収入					
(1) 基本財産運用収入	(10,900,000)	(0)	(0)	(0)	(10,900,000)
① 基本財産利息収入	10,900,000	0	0	0	10,900,000
(2) 特定資産運用収入	(15,000)	(0)	(0)	(0)	(15,000)
① 特定資産利息収入	15,000	0	0	0	15,000
(3) 事業収入	(99,634,000)	(44,414,000)	(95,365,000)	(0)	(239,413,000)
① 一般会計諸事業収入	8,564,000	0	0	0	8,564,000
② 協力センター会計諸事業収入	0	130,000	0	0	130,000
③ 学生会館会計諸事業収入	0	0	500,000	0	500,000
④ 横浜市受託事業収入	80,642,000	0	0	0	80,642,000
⑤ 横浜市施設管理受託収入	0	44,284,000	0	0	44,284,000
⑥ 横浜市指定管理者受託収入	0	0	94,865,000	0	94,865,000
⑦ (独法)国際協力機構受託 事業収入	10,428,000	0	0	0	10,428,000
(4) 補助金等収入	(161,294,000)	(96,143,000)	(0)	(0)	(257,437,000)
① 横浜市補助金収入	161,140,000	96,143,000	0	0	257,283,000
② 横浜商工会議所 補助金収入	100,000	0	0	0	100,000
③ 横浜貿易協会 補助金収入	54,000	0	0	0	54,000
(5) 負担金収入	(0)	(22,221,000)	(0)	(0)	(22,221,000)
① 負担金収入	0	22,221,000	0	0	22,221,000
(6) 寄付金収入	(500,000)	(0)	(50,000)	(0)	(550,000)
① 寄付金収入	500,000	0	50,000	0	550,000
(7) 雑収入	(1,000)	(149,000)	(1,994,000)	(0)	(2,144,000)
① 受取利息収入	0	0	10,000	0	10,000
② 会館設備機器利用料収入	0	0	1,884,000	0	1,884,000
③ 雑収入	1,000	149,000	100,000	0	250,000
(8) 他会計からの繰入金収入	(0)	(18,434,000)	(0)	(△18,434,000)	(0)
① 一般会計からの繰入金収入		18,434,000	0	△ 18,434,000	0
事業活動収入計	272,344,000	181,361,000	97,409,000	△ 18,434,000	532,680,000
2 事業活動支出					
(1) 事業費支出	(173,421,000)	(180,776,000)	(97,209,000)	(0)	(451,406,000)
① 多文化共生のまちづくり 事業費支出	134,248,000	0	0	0	134,248,000
② 人材の育成・市民活動の支 援事業費支出	25,172,000	0	0	0	25,172,000
③ 国際協力の推進事業費支 出	14,001,000	0	0	0	14,001,000

(単位：円)

科 目	一般会計	国際協力センター 特別会計	国際学生会館 特別会計	内部取引消去	合計
④ 国際機関等支援事業費支出	0	173,775,000	0	0	173,775,000
⑤ 地球市民プログラム事業費支出	0	7,001,000	0	0	7,001,000
⑥ 留学生・市民交流事業費支出	0	0	16,799,000	0	16,799,000
⑦ 国際会館管理運営事業費支出	0	0	80,410,000	0	80,410,000
(2) 管理費支出	(76,699,000)	(0)	(0)	(0)	(76,699,000)
① 人件費	58,941,000	0	0	0	58,941,000
② 事務局運営費	17,758,000	0	0	0	17,758,000
(3) 他会計への繰入金支出	(18,434,000)	(0)	(0)	(△18,434,000)	(0)
① 国際協力センター会計への繰入金支出	18,434,000	0	0	△ 18,434,000	0
事業活動支出計	268,554,000	180,776,000	97,209,000	△ 18,434,000	528,105,000
事業活動収支差額	3,790,000	585,000	200,000	0	4,575,000
Ⅱ 投資活動収支の部					
1 投資活動収入					
(1) 補助金等収入	(18,400,000)	(0)	(0)	(0)	(18,400,000)
① 横浜市補助金収入	18,400,000	0	0	0	18,400,000
(2) 他会計からの繰入金収入	(200,000)	(0)	(0)	(△200,000)	(0)
① 国際学生会館会計からの繰入金収入	200,000	0	0	△ 200,000	0
投資活動収入計	18,600,000	0	0	△ 200,000	18,400,000
2 投資活動支出					
(1) 特定資産取得支出	(19,100,000)	(0)	(0)	(0)	(19,100,000)
① 退職給付引当資産取得支出	18,600,000	0	0	0	18,600,000
② 長期借入金返済準備引当資産取得支出	500,000	0	0	0	500,000
(2) 他会計への繰入金支出	(0)	(0)	(200,000)	(△200,000)	(0)
① 一般会計への繰入金支出	0	0	200,000	△ 200,000	0
投資活動支出計	19,100,000	0	200,000	△ 200,000	19,100,000
投資活動収支差額	△ 500,000	0	△ 200,000	0	△ 700,000
Ⅲ 財務活動収支の部					
1 財務活動収入					
財務活動収入計	0	0	0		0
2 財務活動支出					
財務活動支出計	0	0	0		0
財務活動収支差額	0	0	0	0	0

(単位：円)

科 目	一般会計	国際協力センター 特別会計	国際学生会館 特別会計	内部取引消去	合計
IV 予備費支出	8,290,000	585,000	1,263,000		10,138,000
当期収支差額	△ 5,000,000	0	△ 1,263,000	0	△ 6,263,000
前期繰越収支差額	5,000,000	0	1,263,000		6,263,000
次期繰越収支差額	0	0	0	0	0

資金収支予算書（一般会計）

平成24年4月1日から平成25年3月31日まで

（単位：円）

科 目	予算額	前年度予算額	増 減	摘要
I 事業活動収支の部				
1 事業活動収入				
(1) 基本財産運用収入	(10,900,000)	(14,000,000)	(△3,100,000)	
① 基本財産利息収入	10,900,000	14,000,000	△ 3,100,000	
(2) 特定資産運用収入	(15,000)	(15,000)	(0)	
① 特定資産利息収入	15,000	15,000	0	
(3) 事業収入	(99,634,000)	(96,249,000)	(3,385,000)	
① 一般会計諸事業収入	8,564,000	9,496,000	△ 932,000	
② 横浜市受託事業収入	80,642,000	79,239,000	1,403,000	
③ (独法)国際協力機構 受託事業収入	10,428,000	7,514,000	2,914,000	
(4) 補助金等収入	(161,294,000)	(151,252,000)	(10,042,000)	
① 横浜市補助金収入	161,140,000	151,098,000	10,042,000	
② 横浜商工会議所 補助金収入	100,000	100,000	0	
③ 横浜貿易協会 補助金収入	54,000	54,000	0	
(5) 寄付金収入	(500,000)	(500,000)	(0)	
① 寄付金収入	500,000	500,000	0	
(6) 雑収入	(1,000)	(1,000)	(0)	
① 受取利息収入	0	0	0	
② 雑収入	1,000	1,000	0	
事業活動収入計	272,344,000	262,017,000	10,327,000	
2 事業活動支出				
(1) 事業費支出	(173,421,000)	(167,084,000)	(6,337,000)	
(1-1) 多文化共生のまち づくり事業費支出	(134,248,000)	(132,168,000)	(2,080,000)	
① 国際交流ラウンジ連 携支援事業費支出	12,076,000	11,181,000	895,000	
② 日本語学習支援事業 費支出	10,130,000	13,153,000	△ 3,023,000	
③ なか国際交流ラウン ジ運営事業費支出	19,001,000	18,304,000	697,000	
④ みなみ多文化共生サ ンジ運営事業費支出	37,073,000	36,891,000	182,000	
⑤ 鶴見国際交流ラウン ジ運営事業費支出	27,476,000	25,384,000	2,092,000	
⑥ 多言語情報発信事業 費支出	13,318,000	8,873,000	4,445,000	
⑦ 多言語サポーター派 遣事業費支出	12,695,000	15,930,000	△ 3,235,000	
⑧ 在住外国人の災害時 対応事業費支出	2,479,000	2,452,000	27,000	

(単位：円)

科 目	予算額	前年度予算額	増 減	摘要
人材の育成・市民 (1-2) 活動の支援事業費 支出	(25,172,000)	(23,355,000)	(1,817,000)	
① 国際協力・交流プラットフォーム事業費支出	6,801,000	6,739,000	62,000	
② 国際理解事業費支出	7,014,000	7,098,000	△ 84,000	
③ 海外介護人材支援事業費支出	5,352,000	5,551,000	△ 199,000	
④ 国際交流情報提供・相談事業費支出	6,005,000	3,967,000	2,038,000	
(1-3) 国際協力の促進事業費支出	(14,001,000)	(11,561,000)	(2,440,000)	
① JICA地域交流等事業費支出	14,001,000	2,494,000	11,507,000	
① 海外研修員支援事業費支出	0	9,067,000	△ 9,067,000	
(2) 管理費支出	(76,699,000)	(76,599,000)	(100,000)	
① 人件費支出	58,941,000	58,154,000	787,000	
② 事務局運営費支出	17,758,000	18,445,000	△ 687,000	
(3) 他会計への繰入金支出	(18,434,000)	(24,422,000)	(△5,988,000)	
① 国際協力センター会計への繰入金支出	18,434,000	24,422,000	△ 5,988,000	
事業活動支出計	268,554,000	268,105,000	449,000	
事業活動収支差額	3,790,000	△ 6,088,000	9,878,000	
Ⅱ 投資活動収支の部				
1 投資活動収入				
(1) 補助金等収入	(18,400,000)	(17,501,000)	(899,000)	
① 横浜市補助金収入	18,400,000	17,501,000	899,000	
(2) 他会計からの繰入金収入	(200,000)	(0)	(200,000)	
① 国際学生会館会計からの繰入金収入	200,000	0	200,000	
投資活動収入計	18,600,000	17,501,000	1,099,000	

(単位：円)

科 目	予算額	前年度予算額	増 減	摘要
2 投資活動支出				
(1) 特定資産取得支出	(19,100,000)	(18,501,000)	(599,000)	
① 退職給付引当資産取得支出	18,600,000	17,501,000	1,099,000	
② 長期借入金返済準備引当資産取得支出	500,000	1,000,000	△ 500,000	
投資活動支出計	19,100,000	18,501,000	599,000	
投資活動収支差額	△ 500,000	△ 1,000,000	500,000	
Ⅲ財務活動収支の部				
1 財務活動収入				
財務活動収入計	0	0	0	
2 財務活動支出				
財務活動支出計	0	0	0	
財務活動収支差額	0	0	0	
Ⅳ予備費支出	8,290,000	4,608,596	3,681,404	
当期収支差額	△ 5,000,000	△ 11,696,596	6,696,596	
前期繰越収支差額	5,000,000	11,696,596	△ 6,696,596	
次期繰越収支差額	0	0	0	

注1 事業費支出及び管理費支出の形態別科目内訳については、次ページ以下で表示している。

注2 借入限度額:短期借入金の最高限度額 10,000,000円

事業費支出/管理費支出形態別科目内訳表(予算)

平成24年4月1日から平成25年3月31日まで

(単位:円)

科 目	予算額	前年度予算額	増 減	摘要
(1) 事業費支出	173,421,000	167,084,000	6,337,000	
多文化共生のまちづくり事業費支出				
(1-1) 給料手当支出	134,248,000	132,168,000	2,080,000	
臨時雇賃金支出	58,142,000	53,090,000	5,052,000	
人材派遣委託費支出	34,999,000	34,898,000	101,000	
法定福利費支出	0	1,925,000	△ 1,925,000	
福利厚生費支出	8,207,000	7,953,000	254,000	
会議費支出	0	0	0	
旅費交通費支出	260,000	201,000	59,000	
通信運搬費支出	3,047,000	3,562,000	△ 515,000	
消耗什器備品費支出	1,370,000	1,349,000	21,000	
消耗品費支出	820,000	780,000	40,000	
修繕費支出	2,285,000	2,366,000	△ 81,000	
印刷製本費支出	226,000	226,000	0	
光熱水料費支出	1,265,000	1,220,000	45,000	
賃借料支出	940,000	700,000	240,000	
保険料支出	1,337,000	1,332,000	5,000	
諸謝金支出	374,000	341,000	33,000	
租税公課支出	12,487,000	13,756,000	△ 1,269,000	
負担金支出	62,000	75,000	△ 13,000	
委託費支出	3,030,000	3,000,000	30,000	
雑支出	4,172,000	3,770,000	402,000	
グローバルに行動できる人づくり、市民活動連携・支援事業費支出	1,225,000	1,624,000	△ 399,000	
(1-2) 給料手当支出	25,172,000	23,355,000	1,817,000	
人材派遣委託費支出	14,583,000	11,265,000	3,318,000	
法定福利費支出	0	1,575,000	△ 1,575,000	
旅費交通費支出	2,070,000	1,674,000	396,000	
通信運搬費支出	51,000	487,000	△ 436,000	
消耗什器備品費支出	857,000	913,000	△ 56,000	
消耗品費支出	454,000	600,000	△ 146,000	
印刷製本費支出	491,000	619,000	△ 128,000	
賃借料支出	0	20,000	△ 20,000	
保険料支出	133,000	190,000	△ 57,000	
諸謝金支出	10,000	109,000	△ 99,000	
	4,192,000	4,282,000	△ 90,000	

(単位：円)

科 目	予算額	前年度予算額	増 減	摘要
租税公課支出	0	2,000	△ 2,000	
負担金支出	1,030,000	1,030,000	0	
委託費支出	652,000	241,000	411,000	
雑支出	649,000	348,000	301,000	
(1-3) 国際協力の促進 事業費支出	14,001,000	11,561,000	2,440,000	
給料手当支出	4,513,000	4,438,000	75,000	
臨時雇賃金支出	3,900,000	3,364,000	536,000	
法定福利費支出	640,000	659,000	△ 19,000	
会議費支出	10,000	80,000	△ 70,000	
旅費交通費支出	433,000	294,000	139,000	
通信運搬費支出	40,000	83,000	△ 43,000	
消耗什器備品費支出	100,000	200,000	△ 100,000	
消耗品費支出	564,000	522,000	42,000	
印刷製本費支出	20,000	10,000	10,000	
賃借料支出	2,342,000	723,000	1,619,000	
保険料支出	96,000	164,000	△ 68,000	
諸謝金支出	490,000	400,000	90,000	
租税公課支出	2,000	12,000	△ 10,000	
委託費支出	346,000	214,000	132,000	
雑支出	505,000	398,000	107,000	
(2) 管理費支出	76,699,000	76,599,000	100,000	
役員報酬支出	7,173,000	7,075,000	98,000	
給料手当支出	41,025,000	40,996,000	29,000	
人件費臨時雇賃金支出	2,229,000	0	2,229,000	
人材派遣委託費支出	1,200,000	3,000,000	△ 1,800,000	
法定福利費支出	7,314,000	7,083,000	231,000	
福利厚生費支出	467,000	467,000	0	
渉外費支出	10,000	10,000	0	
会議費支出	10,000	10,000	0	
旅費交通費支出	45,000	45,000	0	
通信運搬費支出	250,000	250,000	0	
消耗什器備品費支出	440,000	440,000	0	
消耗品費支出	400,000	400,000	0	
印刷製本費支出	50,000	50,000	0	
共益費支出	12,529,000	12,676,000	△ 147,000	
賃借料支出	400,000	400,000	0	
諸謝金支出	950,000	990,000	△ 40,000	

(単位：円)

科 目	予算額	前年度予算額	増 減	摘要
租税公課支出	882,000	1,382,000	△ 500,000	
負担金支出	325,000	325,000	0	
雑支出	1,000,000	1,000,000	0	

資金収支予算書 (国際協力センター特別会計)

平成24年4月1日から平成25年3月31日まで

(単位: 円)

科 目	予算額	前年度予算額	増 減	摘要
I 事業活動収支の部				
1 事業活動収入				
(1) 事業収入	(44,414,000)	(43,302,000)	(1,112,000)	
① 協力センター会計諸事業収入	130,000	70,000	60,000	
② 横浜市施設管理受託収入	44,284,000	43,232,000	1,052,000	
(2) 補助金等収入	(96,143,000)	(51,188,000)	(44,955,000)	
① 横浜市補助金収入	96,143,000	51,188,000	44,955,000	
(3) 負担金収入	(22,221,000)	(22,221,000)	(0)	
① 国庫負担金収入	22,221,000	22,221,000	0	
(4) 雑収入	(149,000)	(200,000)	(△51,000)	
① 雑収入	149,000	200,000	△ 51,000	
(5) 他会計からの繰入金収入	(18,434,000)	(24,422,000)	(△5,988,000)	
① 一般会計繰入金収入	18,434,000	24,422,000	△ 5,988,000	
事業活動収入計	181,361,000	141,333,000	40,028,000	
2 事業活動支出				
(1) 事業費支出	(180,776,000)	(140,748,000)	(40,028,000)	
① 国際機関等支援事業費支出	173,775,000	133,965,000	39,810,000	
② 地球市民プログラム事業費支出	7,001,000	6,783,000	218,000	
事業活動支出計	180,776,000	140,748,000	40,028,000	
事業活動収支差額	585,000	585,000	0	
II 投資活動収支の部				
1 投資活動収入				
投資活動収入計	0	0	0	
2 投資活動支出				
投資活動支出計	0	0	0	
投資活動収支差額	0	0	0	
III 財務活動収支の部				
1 財務活動収入				
財務活動収入計	0	0	0	
2 財務活動支出				
財務活動支出計	0	0	0	
財務活動収支差額	0	0	0	
IV 予備費支出	585,000	585,000	0	
当期収支差額	0	0	0	

(単位：円)

科 目	予算額	前年度予算額	増 減	摘要
前期繰越収支差額	0	0	0	
次期繰越収支差額	0	0	0	

注1 事業費支出の形態別科目内訳については、次ページ以下で表示して

注2 借入限度額:短期借入金の最高限度額 15,000,000円

事業費支出形態別科目内訳表
(平成24年度国際協力センター会計)

(単位：円)

科 目	予算額	前年度予算額	増 減	摘要
(1) 事業費支出	180,776,000	140,748,000	40,028,000	
① 国際機関等支援事業費支出	173,775,000	133,965,000	39,810,000	
給料手当支出	10,207,000	15,500,000	△ 5,293,000	
法定福利費支出	1,491,000	2,259,000	△ 768,000	
会議費支出	23,000	23,000	0	
旅費交通費支出	10,000	10,000	0	
通信運搬費支出	137,000	137,000	0	
消耗什器備品費支出	50,000	50,000	0	
消耗品費支出	30,000	30,000	0	
修繕費支出	2,000,000	966,000	1,034,000	
印刷製本費支出	18,000	50,000	△ 32,000	
広告宣伝費支出	10,000	30,000	△ 20,000	
共益費支出	104,941,000	104,898,000	43,000	
賃借料支出	1,182,000	1,183,000	△ 1,000	
租税公課支出	100,000	100,000	0	
助成金支出	53,366,000	8,436,000	44,930,000	
雑支出	210,000	293,000	△ 83,000	
② 地球市民プログラム事業費支出	7,001,000	6,783,000	218,000	
給料手当支出	5,902,000	5,802,000	100,000	
法定福利費支出	834,000	861,000	△ 27,000	
旅費交通費支出	24,000	22,000	2,000	
通信運搬費支出	29,000	23,000	6,000	
消耗品費支出	68,000	65,000	3,000	
賃借料支出	55,000	5,000	50,000	
諸謝金支出	89,000		89,000	
雑支出	0	5,000	△ 5,000	

資金収支予算書（国際学生会館特別会計）

平成24年4月1日から平成25年3月31日まで

(単位：円)

科 目	予算額	前年度予算額	増 減	摘要
I 事業活動収支の部				
1 事業活動収入				
(1) 事業収入	(95,365,000)	(90,369,000)	(4,996,000)	
① 学生会館諸事業収入	500,000	1,000,000	△ 500,000	
② 横浜市指定管理者受託収入	94,865,000	89,369,000	5,496,000	
(2) 寄付金収入	(50,000)	(50,000)	(0)	
① 寄付金収入	50,000	50,000	0	
(3) 雑収入	(1,994,000)	(1,435,000)	(559,000)	
① 受取利息	10,000	35,000	△ 25,000	
② 会館設備機器利用料収入	1,884,000	1,300,000	584,000	
③ 雑収入	100,000	100,000	0	
事業活動収入計	97,409,000	91,854,000	5,555,000	
2 事業活動支出				
(1) 事業費支出	(97,209,000)	(90,924,000)	(6,285,000)	
① 留学生・市民交流事業費支出	16,799,000	13,441,000	3,358,000	
② 会館管理運営事業費支出	80,410,000	77,483,000	2,927,000	
事業活動支出計	97,209,000	90,924,000	6,285,000	
事業活動収支差額	200,000	930,000	△ 730,000	
II 投資活動収支の部				
1 投資活動収入				
投資活動収入計	0	0	0	
2 投資活動支出				
(1) 他会計への繰入金支出	(200,000)	(0)	(200,000)	
① 一般会計繰入金支出	200,000	0	200,000	
投資活動支出計	200,000	0	200,000	
投資活動収支差額	△ 200,000	0	△ 200,000	
III 財務活動収支の部				
1 財務活動収入				
財務活動収入計	0	0	0	
2 財務活動支出				
財務活動支出計	0	0	0	
財務活動収支差額	0	0	0	

(単位：円)

科 目	予算額	前年度予算額	増 減	摘要
IV 予備費支出	1,263,000	2,193,000	△ 930,000	
当期収支差額	△ 1,263,000	△ 1,263,000	0	
前期繰越収支差額	1,263,000	1,263,000	0	
次期繰越収支差額	0	0	0	

注1 事業費支出の形態別科目内訳については、次ページ以下で表示している。

注2 借入限度額:短期借入金の最高限度額 5,000,000円

事業費支出形態別科目内訳表
(平成24年度国際学生会館会計)

(単位：円)

科 目	予算額	前年度予算額	増 減	摘要
(1) 事業費支出	97,209,000	90,924,000	6,285,000	
① 留学生・市民交流事業費支出	16,799,000	13,441,000	3,358,000	
給料手当支出	9,861,000	6,144,000	3,717,000	
臨時雇賃金支出	2,776,000	3,668,000	△ 892,000	
法定福利費支出	1,454,000	920,000	534,000	
会議費支出	530,000	531,000	△ 1,000	
旅費交通費支出	60,000	60,000	0	
通信運搬費支出	150,000	150,000	0	
消耗什器備品費支出	150,000	150,000	0	
消耗品費支出	300,000	300,000	0	
印刷製本費支出	300,000	300,000	0	
広告宣伝費支出	30,000	30,000	0	
賃借料支出	80,000	80,000	0	
保険料支出	78,000	78,000	0	
諸謝金支出	600,000	600,000	0	
負担金支出	250,000	250,000	0	
委託費支出	100,000	100,000	0	
雑支出	80,000	80,000	0	
② 会館管理運営事業費支出	80,410,000	77,483,000	2,927,000	
給料手当支出	17,209,000	19,547,000	△ 2,338,000	
臨時雇賃金支出	3,059,000	3,541,000	△ 482,000	
法定福利費支出	2,586,000	2,640,000	△ 54,000	
福利厚生費支出	128,000	123,000	5,000	
会議費支出	5,000	5,000	0	
旅費交通費支出	150,000	150,000	0	
通信運搬費支出	800,000	800,000	0	
消耗什器備品費支出	2,718,000	2,718,000	0	
消耗品費支出	1,800,000	1,800,000	0	
修繕費支出	6,000,000	6,000,000	0	
印刷製本費支出	200,000	200,000	0	
光熱水料費支出	11,996,000	6,500,000	5,496,000	
賃借料支出	650,000	650,000	0	
保険料支出	60,000	60,000	0	

(単位：円)

科 目	予算額	前年度予算額	増 減	摘要
諸謝金支出	950,000	950,000	0	
租税公課支出	2,600,000	2,300,000	300,000	
負担金支出	250,000	250,000	0	
委託費支出	29,100,000	29,100,000	0	
雑支出	149,000	149,000	0	